

SCANNED

TRANSLATED

EDITED

BY

Saffron

[HTTP://SAFFRON-MKN.BLOGSPOT.COM/](http://saffron-mkn.blogspot.com/)



クラノア

cry no more

1

作画 久遠あき

Aki Kuon

監修 加藤千穂美

総監修 キリシマソウ

1

作画 久遠あき

原案 加藤千穂美
総監修 キリシマソウ

5-23-1

360
3000



9784048686792



1920979005808

ISBN 978-4-04-868679-2
C0979 ¥580E



ASCII
MEDIA
WORKS

発行 ● アスキー・メディアワークス

定価 本体 580 円

※消費税が別に加算されます
C09 千穂美・BRANDING, Inc.

おとぎ話の国に物語り・創作を捧げる。
読者の心を。
おとぎ話にふさわしい世界観を創り出し、
読者の心を捉え、感動を届ける。

おとぎ話にふさわしい世界観を創り出し、
読者の心を捉え、感動を届ける。

おとぎ話にふさわしい世界観を創り出し、
読者の心を捉え、感動を届ける。

おとぎ話にふさわしい世界観を創り出し、
読者の心を捉え、感動を届ける。

おとぎ話にふさわしい世界観を創り出し、
読者の心を捉え、感動を届ける。



cry no more

カヲヲ



1st bullet

「悩してるからがんばれ止
003

extra story

僕がここにいる意味

-side Ichi-

041

2nd bullet

「だからアンタが
ジャマなんだ」

051

3rd bullet

「どこも痛くないなんて
嘘——」

081

4th bullet

「焦ってるのよ」

111

5th bullet

「オしは
最低の人間なんだよ」

137

extra story

僕がここにいる意味

-side Nana-

175

Afterword

By Aki Kuon

184

Afterword

By Chihomi Kato

186

"cry no more"
Vol.1

Contents





1st bullet







...WHERE
AM I?



KURAMADA

KURAMADA?

...YOU SAY,
AND WHO
ARE YOU?

WHAT'S UP
WITH THAT,
SUDDENLY
BOARDAWAKE
AS WITH
QUESTIONS

MY NAME
IS ICHI.

YOU CAN
CALL ME
'ICHI-SAMA'!

ARE YOU
LISTENING
TO ME AT
ALL?

WHAAT?
EVEN?
ARE THEY
REAL?

OH, YEAH,
ICHI, RIGHT?

YEAH,
YEAH...

HNT?

DO YOU
UNDER-
STAND?

I AM
YOUR
GUARDIAN
SPIRIT!

WHAH



THAT'S
RIGHT.

GUARDIAN
BROTHER



THE ONE WHO
RESCUED YOU
FROM YOUR
HUMAN LIFE
WAS THE MAG-
NIFICENT ME.

YOU
SHOULD
THANK
ME.

.....



THAT
SHOULD BE
OBLIVIOUS

HMM?
LOST?

BUT THEY'RE
SO CUTE!

I PROBABLY
LIKE THEM



THAT'S A
GIVEN

WE WERE
ALWAYS
TOGETHER.

IT'S
NATURAL
THAT YOU
LIKE ME.

I LIKE
YOU TOO,
MINORI.

LIKE...

IF YOU DON'T
LIKE ME, THEN
DON'T BE KIND
TO ME.



WAGRI...



HUH...?
WHAT WAS
THAT JUST
NOW-



IT JUST
BECAME
YOU
PART-1.





CAN'T
REMEMBER
ANYTHING

DON'T
GET IT.



ARE WHAT A
USELESS CHILD

DOESNT
SHE HAVE
NOTHING

IF SHE'S
ALREADY
DEAD?

TODAY
SHE
DIDNT
SEEM TO
KNOW
YET!

DOES
SHE
REALLY?

SHORT IS
STILL BETTER.

(SHORT)

THAT GIRL
ACTUALLY
REMEMBERED A
LITTLE BIT





YOU'LL DIE
WHEN YOU
KILL SHIORI.

HEY,
MINORU.

KILL
CSHIORU?

DOKUN

-I CAN'T DO SOMETHING LIKE THAT-

(SHIORI)
IS...

-<SHIORI>?

HOW CAN I KILL (SHIORI)?

...I
N'T...

DOKUN



I CAN'T
DO THAT!!

KILLING
SHIORI,

BECAUSE
SHIORI IS

MY OLDER
TWIN SISTER-





I GOT THIS A WHILE AGO.

I PUT ONE IN.



SO SHE DIDN'T LOSE ALL OF HER MEMORIES.

ナ
ナ



BULLET OF RECOLLECTION



THAT'S DANGEROUS!
YOU CAN TREAT IT WITH A LITTLE MORE CONSIDERATION!



HAND IT OVER, THAT'S BEST!

WHAT IF YOU SHOOT SOMEONE?



ON THE
SEVENTH
OF OCTO-
BER,

YOU LEFT
FOR SCHOOL
TO ATTEND
CLUB
PRACTICE.

—YOU
ARE.

TSUKIHIMA
MINOR, SEV-
ENTEEN YEARS
OLD.

YOU
BOARDED
THE BUS AT
EXACTLY 8
O'CLOCK.

GYEINGASHI
MUNICIPAL HIGH SCHOOL
SECOND YEAR,
IN THE TENNIS CLUB



AND HE WAS
NOTICABLY DIFFERENT
LOOKING AT HER THAN
OTHER...

THAT'S
RIGHT.

AFTER WE
ARRIVED HE
SAT SEPARATELY ON THE
BUS...

ON THAT
DAY, WE
DIDN'T SAY
A WORD TO
EACH
OTHER.

SHOULD HAVE
WITH ME TOO,
WASN'T SHE?

Yeah...
THAT'S
RIGHT.

HE WOULD ALWAYS,

BOARD THE
BUS AFTER
TALKING
ABOUT INCON-
SEQUENTIAL
THINGS.



THE SUR-
ROUNDING
CARS WERE
DRAGGED
INTO THE
WORST
SERIAL CAR
COLLISION IN
HISTORY.

93
CASUAL-
TIES,

AND 24
WITH MINOR
INJURIES.

AFTERWARDS,
THE DAMAGED
ENGINE CAUGHT
ON FIRE.

THE BUS
WAS
CAUGHT
BETWEEN
THE EXPLO-
SION.





**I'M....
DEAD?**

ALL PAS-
SENGERS
INSIDE
DIED.

THE CASU-
ALTIES WERE
MOSTLY
PEOPLE
RIDING THE
BUS.



NO YOU'RE
NOT, IDIOT!

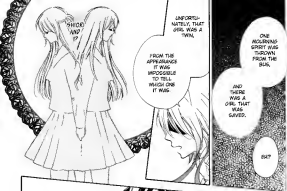


SORRY.

BUT I
WAS
RIDING
THAT
BUS...



IF YOU DIED,
THEN IT'D BE
A GIVER



THE
FIGURES
DON'T ADD
UP.

ONLY ONE
PERSON WAS
KILLED
IN THE
ACCIDENT.

SACCHI AND
I ARE BOTH
ALIVE...

DON'T
SAY?

YOU
SHOULD BE
ALIVE

I DON'T
UNDER-
STAND!

I DON'T
UNDERSTAND
EITHER.

ALRIGHT,
THERE'S
THE SECOND
BULLET OF
RECOLLECTION

UGH!

EXPLAIN IT
PROPERLY!

YOU
ARE
ALIVE-!



-TO SAY "SOUL" -



BOTH
YOU AND
SHACHI ..

HAVE LIVING
SOULS.

IS THE
WORST.

YOU DO NOT
HAVE A BODY.

IS AN
IMPORTANT
ROOM THAT
EXISTS INSIDE
THE BODY.



KURANOA

A PERSON
HAS ONE
KURAMOA

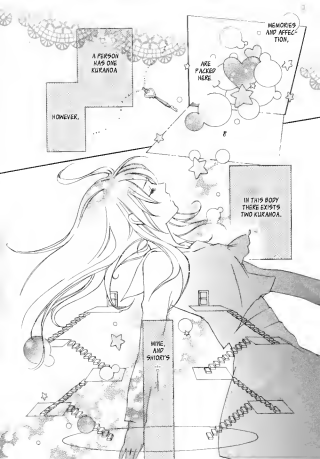
HOWEVER,

MEMORIES
AND AFFEC-
TION,

ARE
PACKED
HERE

IN THIS BODY
THERE EXISTS
TWO KURAMOA.

WIFE,
AND
SHORT'S





WE'RE NOT FREE
TO GET AROUND
GRABBERS,
BECAUSE YOU
LOST YOUR
MEMORIES.

YOU NEED TO
GO TO THE
REAL WORLD
AND COLLECT
THE SCAT-
TERED
MEMORIES



DON'T
WORRY, IT
WON'T
HURT.

THE BULLET
THAT ENTERS
YOU ARE YOUR
MEMORIES

MEMORIES
...?



!?



Control
my body?
why?

WHEN THIS
GETS YOUR
BODY, IT CAN
CONTROL THE
EXACT TIME
YOUR BODY
GOES TO

YOU CAN USE
THE RECOLLEC-
TION BULLET,

TO PLAY TO
THE REAL
WORLD AND
REMEMBER
SOMETHING



YOU WHO DOES
NOT REMEMBER
ANYTHING
PRETTY MUCH
HAS NO CON-
NECTION WITH
THE CURRENT
WORLD.

AS FOR
SHORI, WHEN
SHE AWAKE
EARLIER SHE
WAS RECOVERING
MANY OF HER
MEMORIES.

AS IT IS,
YOU CANNOT
SURVIVE.



MEMORIES
ARE THE
THINGS THAT
KEEP REALITY
IN CHECK.



...JEEZ, NO
ENJOYING.

MEMORIES
BECOME
ATTACHMENT.



AT ANY
RATE, LET'S
GO TO THE
REAL WORLD.

AND
REMEMBER
PROPERLY
THERE.

AND SERVE
THE PURPOSE
OF ANCHORING
THE REAL
WORLD IN THAT
PERSON'S
HEART.



I CAN'T DO

AND YOU PROBABLY WON'T BE THERE, WILL YOU?

WHAT SHOULD I DO OVER THERE-

...WHAT'S WRONG?

SCARED?

THERE WON'T BE THERE EITHER, RIGHT?

THERE IS ONLY ONE BODY

JUST THAT I... RIGHT NOW, I DON'T HAVE ANY MEMORIES...



IF YOUR CONSCIENCE IS ASKING THEN SACRED'S WILL KEEP

AND THERE WON'T BE ANYONE I CAN TRUST EITHER...



BRUSH

WAGER

SO... SCARY.

BET



I LOVE
YOU, SO
DO YOUR
BEST.



FOR ME, IF
MADONNA HAD
ALIVE THEN
THERE'S
NOTHING.

CHI...



BRANG





HAH?
THAT'S
RIGHT



YOU'RE...
YUUCHI?



THIS PERSON
IS...

WELL,
IT'S...



KIND,

AND A
FLAWLESS
PERSON THAT
ALL GIRLS
WILL FALL IN
LOVE WITH

HONOUR
STUDENT
AND A
STUDENT
COUNCIL
PRESIDENT
THAT
EVERYONE
TRUSTS



KAGO
FUSOH

THIS PERSON
IS SHIRO'S
BOYFRIEND
SHUNRYU



KITAJIMA
SHOU

ASH
THAT IS
...

"KUMP"

HE WAS
GOING OUT
WITH ME.

HE'S UNSO-
CIALIZABLE, BUT A
REALLY KIND,
HONEST AND
GOOD PERSON.



SHOU

DON'T
CALL OUT
LIKE THAT.

I WONDER
WHY MY
CHEST IS
BEATING
LIKE THIS?

AH...





EVEN THOUGH
I'M ALIVE.

RIGHT
NOW, MINORI
DOES NOT
EXIST HERE.



I LOVE
YOU, SO
DO YOUR
BEST,

MINORI...

THERE WAS NO ONE IN THE REAL WORLD WHO KNEW OF ME.



cry no more
クラリア



CRYSTAL MORE
クアラ

extra story

The power of love

-side Ichi-

I LOVE
YOU.

SO DO
YOUR
BEST.

YEAH-

CLICK...

B
A
N
G



MINORI HAS
LEFT FOR
REALITY.



IN THIS
MOMENT.

MY CHEST
IS TIGHT &
RAINING.



AREN'T YOU HERE
TO WATCH
OVER
HER?



I WONDER
WHAT I'M
HERE FOR...



BUT ISN'T
A GUARDIAN
SPIRIT'S
EXISTENCE
SO POINT-
LESS? ONLY
WATCHING
OVER THEM.



...RIGHT,

IT'S LIKE
THAT AFTER
ALL.







I MET THE
MASTER I
DIDN'T
EXPECT TO
MEET IN
KURANOA.



TALKED WITH
HER, CHEERED
HER UP AND
ENCOURAGED
HER.



MINORI
SAW ME
AS I AM,



AND
PROMISED
TO DO HER
BEST-





IF I CAN
EXIST FOR
MINOR'S
SAKE,

*I AM
HAPPY.*



I THINK
THERE IS
INCREDIBLE
MEANING,

IN JUST
BEING
MINOR'S
GUARDIAN
SPIRIT.



MOREOVER,



THE
GAME
MAY...
ABOUT
THAT.

I ALSO
FEEL...







...REALLY
NOW?

WHAT DO
YOU MEAN
BY THAT?

HW7
INTUITION?



I WONDER...

AN
UNSEE-
ABLE
FUTURE,

AN
UNSEEABLE
HOPE,



I WON'T
LEAVE YOUR
SIDE.

BUT FOR THE
SAKE OF YOUR
HAPPINESS,

SCANNED

TRANSLATED

EDITED

BY

Saffron

[HTTP://SAFFRON-MKN.BLOGSPOT.COM/](http://saffron-mkn.blogspot.com/)



BECAUSE I

AM RIGHT
HERE-

LATER

SHOU...

SHOU,
WAIT...!

SHOORI?

I WANT
TO TALK TO
SHOU,

SORRY,
YUUCHI, I'M
GOING OUT
FOR A BIT.



2nd bullet





SHE WAS
FINALLY READY
TO ACCEPT ME,

AND WE
STARTED
DATING AFTER
SO LONG.

I LOVED
MINORI SO
MUCH-

POOR

LOVE



SHOU
THINKS THAT
SHIORI!



IT'S
NATURAL
THAT HE
WOULDN'T
WANT TO
SEE ME

HE
LOVES HER
MORE THAN THE
SURVIVAL
GAMES
STYLE!



SHOW IS A
PERSON WHO
LOVES ME A
LOT-

HE
EMBRACED
ME OVER
AND OVER
AS HIM,

I LOVE
YOU SO
MUCH

MINORI

I WONDER
WHY I
CAN'T DO
ANYTHING?

I'M RIGHT
BEFORE HIM,
BUT,

SHOW IS IN
SUCH PAIN.

BECAUSE
I'M NOT
HERE,

I WAS
SERIOUS
ABOUT
MINORI.

SO I'M
WORRIED...

I CAN'T
SIMPLY SAY
THAT IN
MIND.

BECAUSE
I'VE
PROBABLY
FINALLY
FEARED

SHOULD
I...

...WHAT?

ANDERSON
SUCH A
CUTE LITTLE
SISTER,
HEHE?

NO...IT'S
NOTHING

BUT
MORE THAN
THAT SHOULD
BE SAD-

I'M NOT
THE ONLY
ONE IN SHOCK
BECAUSE ALL
THIS HAPPENED

SORRY FOR
BURSTING
INTO TEARS.

SHOULD
SAYING

...ARE YOU
SERIOUS...?!

IT WAS THE
SEVENTH OF
OCTOBER SO TWO
MONTHS HAVE
PASSED

IT'S BEEN
TWO MONTHS
SINCE THE
ACCIDENT...HOW
QUICK.

TWO
MONTHS...?

AND SHIORI'S
BEEN LIVING IN
THE REAL WORLD.

I'VE BEEN,
SLEEPING IN
KURANO
FOR ALL THIS
TIME.

THE
TENTH...
OF DECEM-
BER...

SHIORI
TODAY
IS...

THE
TENTH OF
DECEMBER

YOU
HAVEN'T
FORGOTTEN,
HAVE
YOU?

SORRY,
SORRY.

ICHU...AM I
ALRIGHT...?



THIS WORLD IS
FULL OF MY
MEMORIES

.....
I
REALLY CAN
REMEMBER.

THEY'RE
EVERY-
WHERE.

SO I'M
SURE
WHAT'S
IMPORTANT
TO ME IS
HERE-

IT'S
NOTHING.

Blank

SHOUL
WHAT'S
WRONG?



I UNDER-
STAND. I'LL
GO HOME
TOO.



SORRY,
YASUHI

I WANT TO
THINK THINGS
OVER SO COULD
YOU LEAVE ME
ALONE?



RUFFLE

TOO

BYE



SORRY

IT'S
FINE

I'LL SEE
YOU AT
SCHOOL.



SHORI NEVER
CALLED ME
"YUUCHI".

WHAT THE
HELL IS
GOING ON-?



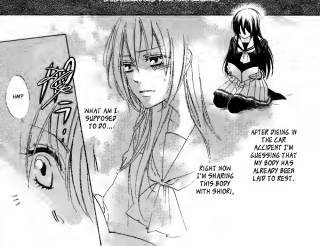
PERHAPS
THIS IS
SOMETHING
ABOUT
THIS BODY



I'M
PRETTY
SURE...

SHI
GAKO'S
NOTES
THERE'S AN
ARTICLE
ON THE
ACCIDENT...

-EYES BEEN DEAD FOR TWO MONTHS-



HMP

WHAT AM I
SUPPOSED
TO DO...

RIGHT NOW
I'M SHARING
THIS BODY
WITH SHIORI,

AFTER DYING IN
THE CAR
ACCIDENT I'M
GUESSING THAT
MY BODY HAS
ALREADY BEEN
LAIN TO REST.

Evase
Minor

THIS IS
SHIORI'S
WRITING
...

SHIORI

(ERASE MINORI)





YOU'RE FALLING
IN LOVE WITH
ME?

PAINFUL!

NANA-?

DOES IT
HURT?

*GRIND GRIND



BUT I
HATE YOU
SO MUCH



NANA!

WHAT
ARE YOU
DOING YOU
BASTARD!

WHAT
THIS KID-?

Moves

DON'T LAY
A HAND ON
MY MINOR!

YOLDA...
HUM...

SHIORI...

THAT'S
RIGHT.

THAT'S WHY
YOU'RE AN
EYESORE.

WAO,
ARE YOU?

LIKE I
SAID,

I'M NANA,
SHIORI-
CHANE'S
CLOTHES
SPIRIT.

I'M AN
EYESORE...TO
SHIORI-

Excuse
me.







(ERASE MINORI)







YOU CAN'T DISAPPEAR!!!

ICHI IS A GOOD, KIND PERSON.



I'LL LIVE WITH YOU.

THAT'S RIGHT.

I DON'T DOUBT THIS FOR EVEN A MOMENT.

ICHI...

ALWAYS TOGETHER IT'S A PROMISE.







LIES
SOMEONE
ELSE-

IN MY
HEART

I WAS GOING
TO BREAK UP
WITH HIM MANY
TIMES,

SHOU
WANTED TO WAIT FOR A
YEAR... BUT
HE COULDN'T
STOP ME
FROM
BREAKING UP
WITH HIM.

SO I
THOUGHT ABOUT
BREAKING UP
WITH HIM ON
OUR ONE YEAR
ANNIVERSARY

I DIDN'T...
BUY...

WHA?

CONSIDER
YOUR (I
MADE A
MISTAKE)
ARE BOTH
SO SLIP?

I SEE...

ON THAT SAME ONE
YEAR AGO THE
WORD I PASSED
TO SHOU WAS
NOT "SORRY"

JUST
STOP
IT'S
FINE

AH...

TO TELL
HIM MY
REZISION

I
DIDN'T SAY
"THANKYOU"
TO SHOU

ALL
RIGHT

NO...
YOU CAN
GO

IF WE USE THE
SECOND BULLET
NOW THEN YOU
SHOULD BE
ABLE TO GO
OVER THERE
BEFORE THE
DATE CHANGES.

BUT
RIGHT
NOW
SHOUL...

LET'S GO
MINORI!

SH?

I DON'T
REALLY
KNOW

JUST THAT
THEIR MENTAL
STATE IS
UNSTABLE.

DID
SOMETHING
HAPPEN TO
SHIORI?

I THINK WE
CAN TAKE THE
FACT THAT
NANA DREW
CLOSE AS A
WARNING.

RIGHT
NOW
SUZUKI IS
WEAK-

"CLICK"

LET'S GO,
MINORI

YEAH-

TO MEET
SHOU AS
MINORI



AS
MINORI

TODAY
I'LL MEET
SHOU NO
MATTER
WHAT

NOT AS
SHIORI

SHOU...

BUT AS
MINORI-



3rd bullet

TODAY,
NO
MATTER
WHAT,

Haa

Ha

NOT AS
SHIORI BUT AS
MIYORI-

I WANT
TO SEE
SHOU

スポーツセンター

AH-

SHOU
WOULD BE
AT THE
SPORTS
CENTRE

I'M SURE
THAT IN
SHIORI'S
NOTES, SHE
WROTE THAT
AT THIS TIME,









AROUND THE TIME
THAT I HEARD
MINOR DED,
SOMETHING
STRANGE HAP-
PENED TO ME.

YOU'RE
WRONG

I'M NOT
MESSED UP
OR CON-
FUSSD-

...

I CAN'T QUITE
PUT IT INTO
WORDS,

BUT THERE
WAS A PAIN
LIKE MY BODY
WAS BEING
ALLOWED
OUT...

RIGHT NOW,
IF I LET
MYSELF BE-
LIEVE YOU'RE
MINOR,

THEN WHEN YOU
RECALL YOUR
MEMORIES I
WILL ONCE
AGAIN HAVE TO
EXPERIENCE
PARTING WITH
HER.

I WISHED NO
TEARS BUT I
WAS SO MIS-
ERABLE...

SHOU-



BUT IF
I JUST
TELL HIM
THIS ONE
THING-

BUT...

OKAY...

THEN...I'LL
BE GOING.

SO I
CAN'T JUST
SIMPLY GO
UP AND SAY
'I'M MIWORI'
AFTER ALL

BESIDES,

RIGHT NOW
I'M NOT THE
ONLY ONE IN
PAIN.

SHOW!!

HOW
CAN A
DEAR
PERSON
LIVE.

EVEN IF I SAY
SO, WITHOUT
ANY MEMO-
RIES, BELIEV-
ING IT IS...

THIS
WORD I
WANTED
TO SAY
TO SHOU.

THANK-
YOU!

NO MATTER,
WHAT I
HAD TO SAY
TODAY,

ALWAYS
BEING KIND
TO ME,

THANK-
YOU.

I WAS
INCREDIBLY
HAPPY.

IN THIS ONE
YEAR I WAS
WITH YOU,

SCANNED

TRANSLATED

EDITED

BY

Saffron

[HTTP://SAFFRON-MKN.BLOGSPOT.COM/](http://saffron-mkn.blogspot.com/)



—

IN THIS
WORLD, A
PERSON THAT
WILL CALL
OUT MY
NAME

POES NOT
EXIST



...UGH...



ICHI...



IT'S SO
PAINFUL
...

BUT,

I CAN'T LET
MYSELF
DISAPPEAR,

SO THAT ICHI
WON'T BE
ERASED-





YOU DEFIN-
ITELY WON'T
LOSE.

IT'S
FINE,

BECAUSE
SHIORI-CHAN
HAS FAR MORE
MEMORIES THAN
THAT MINOR.



SHIORI-
CHAN, ARE
YOU ALL
RIGHT?
ARE YOU
HURT ANY-
WHERE?

YEAH...
THANKYOU.



AH, NO
I'M NOT.

HA..

I SEE,
THAT'S
GREAT...

SHIORI-
CHAN-



NANA...
YOU'RE SO
CUTE.

I
LOVE
YOU.

pawpawpaw



COMFORT
ME?

I'M
LONELY
...

well...

Sil...

SHORI-
CHAN, I...IF
YOU DO
SOMETHING
LIKE THAT...





MY
CHEST

HURTS LIKE
IT'S GOING
TO BURST
OPEN.

IT
HURTS...
HURTS!



YUU-
ICHI-

A manga page with several panels. The top left panel shows a close-up of Minori with a sad expression. The top right panel shows Yulichi looking down. The middle left panel shows Minori speaking. The middle right panel shows Yulichi speaking. The bottom left panel shows Minori looking up. The bottom right panel shows a close-up of Yulichi's face.

I DON'T
WANT
TO
TALK.

RIGHT
NOW, BEING
CALLED
SHIORI IS
PAINFUL...

SORRY,
YULICHI.

MINORI.

I'M TIRED
SO I'M
GOING
HOME
TODAY...

...MINORI

WH...
Y...

"GRAB

HE
NOTICED

YUJI...

KYAI

I THOUGHT
SO, BUT...

"BANG

YUICHI
!?

WHAT ARE
YOU DOING?



YOU'RE
MINOR...

AREN'T
YOU?

THA...

THAT'S
RIGHT!



BASICALLY-

SO IT'S
TRUE...

AND I
THOUGHT IT
COULDN'T BE
POSSIBLE.



IT'S ME...
BUT I DON'T
THINK IT'S
POSSIBLE.

BUT,

THIS IS
REALITY~



BASICALLY
BOTH YOUR
HEARTS,

EXIST IN
THIS BODY,
HUU?



DOESN'T
THIS
BODY,

BELONG
TO SHIORI
...?



IT BELONGS TO SHIORI.

...IF NOT SO ,
THAT WOULD
BE TROUBLE-
SOME FOR ME.



I DON'T
GET IT...



YUU-
ICHI
...

PAIN



AND DOESN'T
LOVE ME ONE
LITTLE BIT...

I UNDER-
STAND
THAT.

YUUCHI
LOVES
SHIORI,



IF YOU DON'T
LOVE ME
THEN DON'T
BE SO KIND-



I SEE,



I LOVED
YUICHI.

TOQUEAN



WHAT ARE
YOU GUYS
DOING!?

SHOW-

IS AN HONOUR
STUDENT RUNNING
AROUND AT NIGHT?

KAGO,

ISN'T THAT
RIGHT,
SHIORI?

I CAN'T
SAY THAT ^{steps}
I'M
MINORI-

YEAH...

KITAJIMA,

RIGHT NOW I'M
IN THE MIDDLE OF
A DATE WITH
SHIORI SO COULD
YOU NOT GET IN
OUR WAY?







SHOW
CALLS OUT
MY NAME,

MINORI.

AND I CAN
NO LONGER
GET OUT
THE WORDS,

FOR THE
VARIOUS
THINGS I WANT
TO SAY.

LIGHT
SHINES
IS-

IN A
WORLD
WHERE I
THOUGHT I
WAS
ALONE.





NANA...

WHY
ARE YOU
CRYING?

CREAK



I'M NOT
CRYING!

JUST...
I'M NOT
MISER-
ABLE.



...WHAT
I'VE BEEN
CONTEM-
PLATING.



THAT'S...



4th bullet



YEAH...



INSIDE YOUR
BODY FILLED WITH
GUARDIAN
SPIRITS?

...SO YOUR
SOULS EXIST IN
A WORLD.



THE ONE
WHO GETS
THE BODY,

ONE BODY
PASSED
AWAY IN
THE
ACCIDENT,

AND SHIORI
AND I ARE
SCRAMBLING
FOR THIS ONE.



I LOVE
YOU, SO
DO YOUR
BEST.



IS THE ONE
WHO REGAINS
THE MOST
MEMORIES.

GO FOR IT,
MINDO!

IF I DISAPPEAR,
THEN MY
GUARDIAN SPIRIT
ICHI WILL ALSO
DISAPPEAR-

touch

I'M SO
GLAD I COULD
MEET YOU
AGAIN.

SHOU...

I DON'T
WANT YOU TO
DISAPPEAR.

SOMEONE
IS HELPING
ME NOW

I'LL
SUPPORT
YOU TOO

-RIGHT

THANK
YOU

I'M REAS-
SURED THAT
I'M NOT
ALONE...
ACHI

4th bullet





SHIORI

MINORI-
CHIN,
YOU'VE
RETURNED.

HOW WAS THE
WORLD? YOU
HAVEN'T SEEN
IT IN A WHILE.

TURN

SHIORI...IT'S
NOT AS
SIMPLE AS
THAT...

SORRY,
MINORI-CHAN.
I'VE LOST
SOMETHING.

WE'LL
TALK
NEXT
TIME.

NO, DON'T
SAY THAT...

I WONDER
WHERE I
LEFT IT.

THAT THING
OF MINE...

WAIT,
SHIORI

...

OASH



WHAT'S
WITH THIS
WALL...?

WHACK

KYA!?



AH, I
CAN'T
ENTER
SHIORI'S
KURANOA

I SHOULD
GO BACK TO
MY
KURANOA...



HUH...
NANA?

...OH

SO YOU'VE
COME BACK.

DOES THIS HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU?

Turn away

ARE YOU... HIDING FROM SHIORI?

DOES THIS HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU?

turn away

HIDING FROM SHORT?

ARE YOU...

DOES THIS HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU?

turn away

HIDING FROM SHORT?

ARE YOU...

DOES THIS HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU?

turn away

HIDING FROM SHORT?

ARE YOU...

SCANNED

TRANSLATED

EDITED

BY

Saffron

[HTTP://WASURETAL.BLOGSPOT.COM/](http://wasureta.blogspot.com/)

dash

MINORI!

**YOU'RE
BACK!**

HA-

squeeze

BUT
MINORI!

...TCH

DON'T
SUDDENLY
CLING TO ME
LIKE THAT!



HEY,
NANA!

WHAT ARE
YOU DOING
OVER HERE...



ENJOY
YOUR TIME IN
KURANDA WHILE
IT LASTS.

BACK,
I'M GOING
TO DIE
FROM THE
STENCH OF
RABBIT.

NANA,
WHERE ARE
YOU GOING?



BECAUSE
AT ANY
RATE
YOU'LL
DISAP-
PEAR
QUITE
SOON.



**WHAT
WAS
THAT!?**

ICHI!!!

**WHY'D
YOU
STOP
ME!?**

ISN'T HE
JUST ASKING
FOR A FIGHT?



HE'S THE
ONE AT
FAULT.

IMPATIENT
GUY.

HE DIDN'T
HAVE TO TALK
LIKE THAT.



TOOKO
CHAN...

SH...?

IT'S BECAUSE
YOU'RE
DESTROYING
SHIORI'S
BALANCE AS YOU
REGAIN YOUR
MEMORIES.

NANA'S
GETTING
IMPATIENT.

SHIORI
SEEMED A BIT
STRANGE
EARLIER

WHICH
REMINDS
ME...

Esage
Minori



IT'S NOT CLEAR
WHICH ONE OF
YOU WILL SURVIVE
ANYMORE.

FUFU
FUFU...

tap.

tap



.....



SO YOU'RE
SEEING
THINGS
LITTLE BY
LITTLE.

EH?

I SUPPOSE YOU
REMEMBER
WHO SHOU AND
YUUCHI ARE
NOW, RIGHT?



AAH...
YES.

IT'S REAS-
SURING TO
HAVE A
FRIEND

IN THE
REAL WORLD.

BUT I CAN'T
REALLY SAY THAT
YUUCHI IS MY
FRIEND.

.....



...MINORITY?

I...
REALISED
SOMETHING.



MY CHEST
HURTS WHEN I
THINK OF
YUUCHI...

IT SEEMS I
LIKED YUUCHI.

THAT-



MINORI-

YEAH...

BEFORE I LOST
MY MEMORIES,

I LIKED
YULICH.

-NOT
SHOU?

-WHICH
WAS WHY I
BROKE UP
WITH SHOU

I SEE...



I HAVE
TO FLY
TO THE
REAL
WORLD



AND
GATHER
NEW
MEMORIES

YES...



...I
HAVE TOO
MANY

BULLETS...



I'LL BE
FINE.

ARE YOU
SURE YOU
CAN DO BY
YOURSELF?

I'M
OFF!

-...
CHI-
CHAN!

SAKAKI
CHINIRO

OUR CHILDHOOD
FRIEND WHO
LIVES IN THE
NEIGHBOUR-
HOOD.

GOOD
MORNING

RATHER
THAN
LIVING A
NORMAL
LIFE.

BUT I'M
WORRIED.

IT'S MORE
IMPORTANT
TO
DISCOVER
MANY
MEMORIES.

SHORE, WHY
DON'T WE
GO TO
SCHOOL
TOGETHER?

A PERSON WHO'S
BEEN LIKE A BIG
BROTHER TO US
SINCE WE WERE
LITTLE.

OKAY



HM...

BUT YOU DON'T
REALLY SEEM
LIKE SHORI.

BUT...

AUNT,
DON'T
WORRY
ABOUT
SHORI.

THANKS,
CHI-
CHAN.

I'LL TALK
TO HER.



BUT

OF COURSE
I DON'T
SEEM LIKE
SHORI.

BECAUSE
I'M MINOR.



CHI-CHAN HAS
ALWAYS BEEN
CLOSE TO US.

YEAH

THE BUS
IS
NEARLY
HERE.

SHORI,
LET'S
HURRY
UP.

IF IT'S
HM-





SHOWA IS
SHOWA

WHY ARE YOU
ALWAYS
SAYING THINGS
THAT PUT
YOURSELF
DOWN?

STOP
IT!

YOU'RE NOT
THE SAME
AS MINORI.

EH...

PUT
MYSELF
DOWN...?



IT'S PRETTY
DIFFICULT TO
WRAP YOUR
HEAD AROUND.

I FACED
THIS WITH
SHOWA TOO...

-IN
THE
END,
PEOPLE
CAN'T JUST
SIMPLY
ACCEPT
THIS.

GOOD
NOTHING!



IT REALLY
IS PAINFUL
PURSUING
THESE
TIMES,
ICHI-



EH...?

THIS
VOICE...

THIS IS THE
FIRST TIME
WE'VE RIDDEN
THE SAME
BUS,

SHIORI-
SENPAI



ICHI
...!?



5th bullet



ICHII
...!?

GOOD
MORNING!

YOUR
FRIEND?

EH...

LIM...

SHIORI...

HEY, IT'S
THE FIRST
TIME WE'RE ON
THE SAME BUS,
SHIORI-SENPAI

♡

HEY
HEY









SHIORI-CHAN,
YOU'RE NOT USING
THE BULLET?

...I'M NOT
IN THE MOOD
FOR THAT.



IF YOU STAY
IN KURAMON
LIKE THIS YOU
WON'T BE ABLE
TO GATHER
MEMORIES.



UHUH...

YOU'RE
RIGHT...



Cuck

.....





HE'S MY
GUARDIAN
SPIRIT...

CHEESE!



DIDN'T YOU
SAY HE WAS
A RABBIT?

I TOLD YOU
YESTERDAY, RIGHT?
THE GUARDIAN SPIRIT
PROTECTING ME IN
KURANOA.

HE'S
A RABBIT,
BUT ALSO
A HUMAN.



NYA

WHAT
THE...





I SUPPOSE
YOU'RE JEALOUS
OF ME.

WHA...

WHAT
THE HELL
ARE YOU
SAYING?

UUUSH

BLUU

NYA

AND WE'RE
ALSO ALWAYS
TOGETHER~

WELL, IT'S
NOT THAT
ABSURD TO
BE JEALOUS
...

ICHI!!!

BECAUSE THE
RELATIONSHIP
BETWEEN MINORI
AND I IS
UNIQUE~

WASURETAI

is recruiting!

TRANSLATORS

CLEANERS

TYPESETTERS

EDITORS

No experience necessary

WASURETAI.BLOGSPOT.COM

SCANNED

TRANSLATED

CLEANED

BY

Saffron
Saffron

TYPESETTED

BY

Natiochan
Nati-Chan

[HTTP://WASURETA.BLOGSPOT.COM/](http://wasureta.blogspot.com/)





YOU...
DON'T GO
TOO FAR.

I KNOW
ABSOLUTELY
EVERYTHING AND
ANYTHING ABOUT
MINORI.

SO THEN

LET'S
PLAY
SOCCER!

SHOCK

HOH







I'M NOT
FREE TO
PLAY

IF I DON'T
FIND MY
MEMORIES-

SERIO-
USLY?

KASO'S

ARGUING
WITH SOMEBODY
IN THE STUDENT
COUNCIL ROOM.

A FIGHT?

EH...?



NANA,
STOP...

THIS HAS
NOTHING
TO DO WITH
YOU!

CSFA BNA

FALL

HERE...

KYA...



ARE YOU
ALRIGHT,
SHIORI?

SH

CHI-CHAN
...?

SUCH
A RUDE
CHILD.



IT'S
HIS
FAULT.

SHUT
UP.

PA

CAN'T YOU
TALK THIS
OUT?

VIOLENCE
ISN'T THE
ANSWER.

MAD

BECAUSE
THIS
BASTARD

HIT SHIORI...!

HIT SHIORI





YUIICHI...

KNOWS
I'M NOT
SHIORI-



...
HAVE
I...

SORRY.

YEAH,
HE'S A
JUNIOR.



I DON'T
KNOW
SOMETHING
LIKE THAT!

I'M
MIMORI!

EVER
HIT YOU,
SHIORI?

...BUT



EVEN SO-

IF SHIORI'S
GUARDIAN SPIRIT
MAMA WAS SO
ENRAGED,

THEN
I SUPPOSE
IT MUST
BE TRUE.



THAT'S RIGHT.

THERE'S NO WAY
KASO-KUN
WOULD-



U-UH.

YOU
HAVEN'T
...?



.....



YES.

SORRY FOR
THE DISTURBANCE,
PLEASE GO BACK
TO WORK.

Awaj



AH...
YEAH

YOU'RE
MINORI TODAY,
AREN'T YOU?



YUICHI
...!

STOP
STOP



HEY, DID
YOU HIT...

IT'S
TRUE.

WHY...



THOSE TWO
ALWAYS GOT
ALONG SO
WELL...

THAT...

I WAS
AT MY LIMIT,
AND I DIDN'T
KNOW WHAT
TO DO

IT WAS
MY FAULT
I RAISED
MY HAND



I'M
LOOKING
FOR SOME
THING...

EVERY-
THING...?
WHAT DO
YOU MEAN
...?

I CAN'T SAY IT.

MINORI, YOU
DON'T KNOW
EVERYTHING
ABOUT SHIORI
YET.

THE SHIORI
I DON'T
KNOW...

ORIGIN

FOR NO
REASON.

I HURT
MY MOST
IMPORTANT
PERSON.

AREN'T I
A DISGUSTING
PERSON?

TO LET
YOURSELF
DO THIS

TALKING
LIKE THAT
IS SLY-

IS LIKE
RUNNING
AWAY

...
OF COURSE
...

THE YUUCHI
WHO RAISED
HIS HAND IS
DISGUSTING.

BUT
RIGHT
NOW...

I DON'T
THINK YOU'RE
DISGUSTING.

WIND...

...SORRY,
I'M GOING
HOME FOR
TODAY.

FULL OF
REGRET AS
YOU ARE.

THE ME
THAT USED
TO LIKE
YUUCHI

SYMPATHISES
WITH HIM

RECORD
...!

...
DON'T...

I CAN'T
EXCUSE IT

AMP
YUUCHI,

NEEDS
SOMEONE
AS MUCH
AS YOU
DO ME.

IF
IT WERE
ME

I DON'T
GET IT.



CHI-
CHAN...

SHORI...?



WHAT'S
WRONG TODAY?
I WAS SHOCKED
WHEN I GOT
TO SCHOOL...

AHH,
UNEXPECTEDLY
TROUBLESOME
THINGS
HAPPENED.



.....

NANA
RAN OFF

PP HE
GO BACK TO
KURANDA..?

OTHER
THAN THAT,
THAT KID CALLED
"NANA" FROM
BEFORE,

I TOOK
MY EYES OFF
HIM FOR A MINUTE,
AND HE TOOK OFF
SOMEWHERE...



CHI-CHAN
...?



IT'S NOT
YOUR FAULT,
YOU KNOW.

EH...?



I KNOW...

YOU DIDN'T
DO ANYTHING
WRONG!

I UNDERSTAND-

...OKAY.

THROUGH
MY



THROUGH
MY CHAOS
AND
UNEASE,

I COULDN'T
HOOD IN MY
TEARS

I DIDN'T
REALISE

WHAT KIND OF
CIRCUMSTANCES
THE KIND CHI-CHAN
WAS IN-





I'M
STRONG...

I'M NOT
NORMAL!

...YOU'RE
NORMAL...

I'M NOT
STUBBORN,
JUST STRONG.

HUH?



NANA...
CAME?

NANA?

AH...
WE'LL
TALK
LATER.

TIME
LEFT?

MINORI'S
STILL HERE.

IT'S
ABOUT TIME
FOR ME TO
RETURN.

SHE HAS
MORE TIME
LEFT THAN
ME.

TO RETURN...
WITH MINORI?

GUARDIAN
SPIRITS HAVE
REGULATIONS
AS WELL.

DIDN'T
I SAY THAT
I WAS A 100%
GENUINE
GUARDIAN
SPIRIT?

IS THIS
A LAGOMMO
MATTER?

WORSHIP
ME.

FOOL..

ARE YOU
REALLY
A GUARDIAN
SPIRIT?

HLHT?





WHEN I CAN'T
LEAVE KURANOA,

YOU WILL
PROTECT
MINORI.

SERIOUSLY...
I BEG YOU.



UNDERSTOOD.

.....

IT'S
ALMOST
TIME TO
RETURN.



LATER,
SHOU.

WAKI



YEAH.



DID
SOME-
THING
HAPPEN?

REALLY
...



SHOU!

HE
JUST
WENT
BACK.

... HUH?
WHERE'S
ICHI?





I HAVE
MY OWN
WAY OF
DOING
THINGS...

EHP?



SHUT

STEP

RIGHT

THAT'S
HOW IT
IS...



I KNOW
WHETHER
OR NOT I'LL
WANT TO
PROTECT
WHAT'S
IMPORTANT

SHIORI-CHAN
...?